

## TILTØK

**Missiónshúsið við Landavegin**  
Í kvöld kl. 20 Møti.  
Sunnukvöldið kl. 18 Møti v/ Martin Thomsen.

**Lívdin**  
*i Fimleikarhallini í Hoyvikar skúla*  
Sunnumorgunin kl. 10.30 Familjuløta saman við børnunum við sangi og søgu, kl. 11.10 ein steður við drekka. Tilbiðjanarmøti verður kl. 11.30 har Jógvan Júst Rasmussen talar. Barnatiltak verður í Hoyvikshøllini frá kl. 11.30-12.15. www.livdin.fo

**Filadelfia, Landavegur 22**  
Í dag kl. 17 Bøn.  
Í morgin kl. 20 Ungdómsmøti.  
Leygardagin kl. 17 Landsbøn.  
Sunnudagin kl. 11 Morgunmøti við Tummás Jacobsen, kl. 11.50 ABC »Grøðing við Jesu sárum«  
2. partur við Sonna Djurhuus.  
Einki møti kl. 18 vegna tiltak inni á Sundi í samband við vitjan av Anastasis.  
Mánakvöldið kl. 20 Bonar-skúlin.  
Um tær tørvar forbøn ring 214067. www.filadelfia.fo

**Katólkska kirkjan**  
Hvønn gerandisdag kl. 17.30 Messa í Kerit.  
Leygardag kl. 11.30 Messa í Kerit.  
Sunnudag kl. 11 Hánessa v/ Benny Blumensaat, presti í Mariukirkjuni.

**Meinigheitshúsið**  
Sunnudagin kl. 18 Úti-missiónsmøti v/ Christopher og Maureen Clarke.

**Ebenezer**  
Sunnudagin kl. 10 Minnis-málitið Harrans.  
Sunnudagsskúlin í summarfrí, kl. 18 Evangel. møti.

**Meinigheitin í Hoyvik uppi á Brekku 3**  
Í kvöld kl. 20 Ungdómsmøti.  
Sunnudagin kl. 11 Gudstænasta v/ manning frá Anastasis.  
Sunnudagsskúlin er farin í summarfrí. Útikonsert inni á Sundi kl. 18.  
Mánakvöldið kl. 20 Bonarmøti.  
Mikumorgun kl. 7 Bøarmøti.

**M/V Anastasis**  
Fríggjadagin til mikudagin 13. juli er møguleiki at vitja skipið millum kl. 10 og 17, tó sunnudagin millum kl. 13 og 21. Sunnukvöldið útikonsert á Sundi kl. 18 við føroyskum bólkum. Leygarkvöldið kl. 19.30 Afrikanskt kvöld í høllini á Nabb.

**Tórshavnar Hvítusunnusamkoma Yviri við Strond**  
Sunnudagin kl. 11.00: Morgunmøti og kl. 18.00: Evangelískt møti. Øll eru vælkomn.

**Signabø og Kollafjørður**  
Heimamissionin hevur útmøti leygardagin kl. 1 á Signabø og kl. 21 við Missiónshúsið í Kollafirði.

**Keldan, Skálafirði**  
Leygarkvöldið kl. 21 Opð hú. Sunnukvöldið kl. 18 Møti, luttøka frá Anastasis.

Vælkomin í Kelduna.  
www.keldan.fo

**Getsemane, Klaksvík**  
Fríggjakvöldið kl. 20.30 Hugnaløta fyri ung.  
Sunnumorgunin kl. 11 Møti við André Matras.

**KFUM & K, Klaksvík**  
Fríggjakvöldið kl. 22 Opðið hú.  
Sunnudagin kl. 14 Sunnudagsskúli, kl. 18 Møti við Rúna og Guru í Árantstovu, kl. 21 Ungdómsmøti. Øll eru hjartaliga vælkomn.  
www.kuff.fo

**Soli Deo Gloria**  
Hóskvöldið kl. 20 Ungdómsmøti.  
Sunnudagin kl. 18 Møti v/ skandinávisku barnamissionini. Øll eru hjartaliga vælkomn.

**Frelsunarherurin, Vágur**  
Leygardagin kl. 20 Útmøti við pósthúsið.  
Sunnudagin kl. 18 Evangel. møti, Magnus Jensen talar. Øll eru hjartaliga vælkomn.

**Samkoman Malta Skagerak-fundirnir**  
Cosmos Trawl, Østhavnen, Hirtshals. Fundirnir verða soleiðis: 8. juli og 23., 24. og 25. juli. Á fundunum 23.-25. juli luttaka ferðandi og onnur við vitnisburði og sangi. 5. august verður seinasti fundur. Allir fundirnir eru kl. 19.30. Aftaná fundirnar bjóða vit ein kaffimunn. Øll eru hjartaliga vælkomn.

**Tilhaldið í Tórsgøtu 21, tlf. 316491**  
Opð er mánadag 10.00-18.00. Týsdag-fríggjadag kl. 10.00-17.00.  
Drekka-munnur er at fáa hvønn dag, eins og bløðini eru til taks.  
Tilhaldið verður stongt vegna umvæling frá:  
**28. juni til 26. juli og frá 30. juli - 13. august.**  
**Ólavsokeframsýning verður í Tilhaldinum 28.-29. juli.**  
**Brúðarmyndir 1919-1971.**  
**brúðarkjólur, fjarrit.**  
**Søla: Drekka-munnur og drýrlur í kjallaranum.**  
**Opð: kl. 15.00-19.00.**

*Tað er altíð ein krókur í Tilhaldinum – um tygum ikki fæast við nakað írv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg velkomn.*

**Felagið Tórshavn – Gongutúrur**  
Sunnudagin 11. juli verður gongutúrur til Fransatofirnir uppi á Sátuni. Farið verður av Kunningarstovuni kl. 14.00. Havði heit og goð gonguklæðir og matpakka við. Tilmelding.

**Frá Eysturoyar Gongufelag**  
Gongutúrin Viðvík-Talvborð verður sunnudagin 11. juli. Farið verður av Leirvík kl. 9.00. Túrin er tungur og heildagstúrur. Hav mat við. Avmarkað luttøka. Tilmelding á Kunningarstovunum í Eysturoynni innan fríggjadagin 9. juli kl. 15.:

Runavík tlf. 449449  
ella infoey-r@post.olivant.fo,  
Fuglafjørður tlf. 444860 ella  
infoey-f@post.olivant.fo

**Frá Ferðavinnuni í Suðuroy**  
Taratúrur í fjøruni í Suðuroy tórskvöldið kl. 18. Bussur fer av Kunningarstovuni í Vági kl. 17.15 og av Kunningarstovuni á Tvøroyri kl. 17.45.

Koyrt verður á kajuna í Fámjin. Ætlanin er at vassa í mølini, taka tara, kanna hann, og læra um t.d nøvn, livistað, útbreiðslu osfr á ymiskum tarasløgum. Havi gummistívlar við. Eigur tú onkra bók um plantur og djór í fjøruni og hevur hana við so ger tað óivað túrin meiri áhuga-verdan. Agnes Mols Mortensen og Niels Jacobsen eru heimildarfólk á túrinum. Bussur koyrir eftir lidnan túr úr Fámjin kl. 20 til ávikavist kunningarstovuna á Tvøroyri og í Vági. Tilmelding til taratúrin skal gerast á kunningarstovuni í Vági á tlf. 374342/284342 ella á kunningarstovuni á Tvøroyri tlf. 372480/284480 í seinasta lagi tórsgadin kl. 16.00.

**Gongutúrur Víkarbyrgi – Akrrar verður leygardagin 10. juli.**  
Bussur koyrir av Kunningarstovuni á Tvøroyri kl. 10.00 og av Kunningarstovuni í Vági (gamli skúli kl. 10.30. Túrin er roknaður sum lættur at ganga og tekur milum 1 og 2 tímar.

Eftir loknan gongutúr verður koyrt við bussu av Økrum til ávikavist Kunningarstovurnar á Tvøroyri og í Vági. Bindandi tilmelding til túrarnar skal gerast á kunningarstovuni í Vági á tlf. 374342/284342 ella á kunningarstovuni á Tvøroyri tlf. 372480/284480 í seinasta lagi fríggjadagin kl. 16.

**Myndaframsýning í Stóra Pakkhúsi í Vági**  
Myndamaðurin Rógvi Johansen sýnir fram myndir í Stóra Pakkhúsi frá hósdegnum 8. juli til sunnudagin 11. juli.  
Framsýningin fevnir um m.a. persónsmyndir, fornlutamyndir, landslagsmyndir, arkitektamyndir og reklamumyndir.  
Framsýningin letur upp hós-dagin kl. 17 og greiður Rógvi Johansen tá frá myndunum og framsýningini.  
Framsýning er opin soleiðis: Hósdag-leygardag kl. 17- 20. Sunnudag kl. 16-20.  
Vágs Sóknar Bygðasavn skipar fyri framsýningini.

**Tilhaldið Hugnin í Sandoyinni**  
**Tilhaldið fer í summarfrí 1. juli og opð verður aftur 1. september.**

**Flovi – dagtilhaldið fyri pensiónistar**  
**Summarfrí verður frá 28. juni til 6. september 2004.**  
Gott summar ynskir Flovin.

**Dagtilhaldið í Vági**  
er hvønn týsdag og tórsgad frá kl. 15 til 18. Øll eru vælkomn.

**Vágs Pensionistafelag**  
Vágs Pensionistafelag – felagið fyri pensiónistar í Suðuroyar sunnaru helvt – hevur límafund kl. 19.00 hvønn

seinasta mánadag í hvørjum mánaða. Ymiskt áhugavert er á hvørjum fundi, har tú eisini fært drekkamunn við bollum og kókum. Fundirnir verða hildnir í hugnaligu hølunum hjá Vágs Matmøðrafelag. Allir pensiónistar og øll omanfyri 60 ár eru vælkomn. Gerst limur í Vágs pensiónistafelag.

**Spælistovan í meinigheitshúsinum**  
er opin mána-, týs- og hósdag kl. 9-12 fyri foreldur við børnunum, sum ikki hava ansing.  
**Reyði Krossur Føroya**  
Sorgarlinjan svarar mánadag, mikudag og fríggjadag kl. 19.00-21.00 á tlf. 319630. Kennir tú føroying í Keypmannahavn, ið hevur tørv á vitjan ert tú vælkomn at seta teg í samband við Reyða Kross Føroya, Bryggjubakki 10, 100 Tórsh. tlf. 319630/61 655400.

**Føroya Heimavirkisfelag**  
Postadressa: J. Paturssonargøta 24, 100 Tórshavn.  
Formaður: Óluva Vilhelmsen.  
T-postur: fhf@craft.fo  
Heimasíða: www.craft.fo  
Tlf. 322686 / 319629

**NA (Anonymir narkomanar)**  
Tinghúsvegur 37  
NA-Fundur hvørt sunnukvöld kl. 20.00 til 21.00 á Tinghúsvegnum 37.

**Al-Anon**  
Fundur fyri avvarðandi at alkoholikarum er hvørt hóskvöld kl. 20 og sunnudag kl. 17. Síðsta sunnudag í mánaðinum er opin speakerafundur í Al-Anon, Tinghúsvegur 37.

**ACA**  
(Adult children anonymous). Fundur fyri tilkomin, ið eru uppvaksin í alkoholiskum ella dysfunktioellum familjum er hvørt leygarkvöld kl. 20.00-21.30 á Tinghúsvégi 37, Tórshavn. www.aca-danmark.dk.  
E-mail: acafaroaislands@hotmail.com

**AA-fundir í Havn Tinghúsvegur 37**  
Mánadag: kl. 20.00–21.00  
Týsdag: kl. 20.00–21.15  
Mikudag: Sporafundur kl. 20.00–21.00  
Hósdag: kl. 20.00–21.00  
Fríggjadag: kl. 20.00–21.00 og kl. 22.30–23.30  
Leygardag: kl. 9.00-10.00 opin fundur. Kl. 17.00–18.00 Sunnudag: kl. 11.00–12.00. Allir fundir eru roykfírir. Heimasíða: http://heima.olivant.fo/~aa-fo/

**AA-fundur í Eysturoy**  
Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyrí skúlan. Á Glyvrum hvønn fríggjadag kl. 20 í Hvítakúla. (gamla lærarabúðin).

**AA-fundir í Vágum**  
Í gamla skúla í Sandavági hvørt hóskvöld kl. 19.00 og sunnudag kl. 16.00 (á loftinum, inngongd niðanfyrí).

**Al-Anon í Vágum**  
Fundur fyri avvarðandi hjá alkoholikarum er hvørt týs-

kvöld kl. 19.30 í Gamla skúla í Sandavági.

**AA-Suðuroy**  
AA-fundirnir í gomlu lækna-miðstöðini á Tvøroyri eru fríggjakvöld kl. 19 og sunnudag kl. 15.  
Hvønn sunnudag síðst í mánaðinum – opin fundur kl. 15.

**AA í Vági**  
AA fundir verða í Undirhúsinum onsdag og leygardag kl. 19.00.

**Blái Krossur – Glyvrrar**  
bjóðar til eftirviðgerðarfund hvørt mánakvöld kl. 19 í hølunum hjá Bláa Krossi á Glyvrum.

**Blái Krossur – Eiði**  
bjóðar til eftirviðgerð í Losjunum á Eiði annaðhvørt týskvöld kl. 20. Meira fæst at vita á tlf. 315575.

**Fyribyrgingarráðið**  
*Argjabaðagøta 7 · 160 Argir postúm 135 · 110 Tórshavn*  
tlf. 315155 · fax 320272  
Teldupostadr.: fyribyrg@fyribyrg.fo  
heimasíða: fyribyrg.fo

## BRÚDLEYP

Leygardagin 10. juli kl. 15.00 giftast í Vesturkirkjuni Berghild Bjarkadóttir Skúvadal og Klæmint Mittún, Veitslan verður fyri innbøðnum í HB-húsinum.

Leygardagin 17. juli kl. 14.00 giftast í Funnings kirkju Jenny Petersen úr Funningi og Magnus Samuelsen úr Tórshavn. Veitslan verður fyri innbøðnum í Róðrarnestinum á Argjum kl. 19.00.

Leygardagin 17. juli kl. 15.00 giftast í Hejls kirkju Kitty Ferjá Joensen, Kollafjørður og André Isholm Andréson, Tórshavn. Dagurin verður hildin á Hotel Harmonien, Gáskærgade 19, 6100 Haderslev.

Leygardagin 24. juli giftast í Trongisvági Wenche F. Lindberg, Trongisvágur, dóttur Óla Jákup Lindberg, og Rúni Aarethún, Fanø, Norra. Veitslan verður fyri innbøðnum inni á Sandinum hjá Jonnu og Óla Jákup Lindberg, Trongisvágur.

Leygardagin 24. juli giftast í Prestagarðinum á Sandi Tania Ørvarodd av Sandi og Gunleif Bjartalíð úr Klaksvík. Døgurði verður fyri innbøðnum í Slavandsdali. Tey, ið vilja gleða brúðarparið eru hjartaliga vælkomn í heimið eftir kl. 18.00.

Fríggjadagin 6. august kl. 15.00 giftast í Gøtu kirkju Katrin Sigurðsdóttir, Norðragøta og Karstin Kristiansen, Leirvík. Opðið húð við nátturða og drekkamunni verður í Róðrarnestinum á Glyvrum kl. 20.00. Tey, ið vilja gleða brúðarparið við at koma verða biðin um at ringja á tlf. 443241 ella 441363 innan 30. juli.

Leygardagin 7. august kl. 14.00 giftast í Kollafjarðar kirkju, Sólvá í Homrum úr Kollafirði og Jógvan Egholm úr Vestmanna. Vælkomsst verður í Tróttarhøllini í Vestmanna kl. 19.00. Tey, ið vilja gleða okkum við at koma í brúðleyp, kunnu siga frá á tlf. 424242, 227016 ella 226677. Seinasta freist at siga frá er 25. juli.

Leygardagin 7. august giftast Jóna Petra Thomsen, Skopun og Jóhan Mikkelsen, Sorvágur. Vigslan verður í Skopunar kirkju kl. 11.00. Vælkomsst verður í Bygdarhúsinum Samljóð í Skopun kl. 19.00. Teistin siglur úr Skopun á Gomlurætt sunnumorgunin kl. 04.00. Tey, ið ynskja at gleða brúðarparið við at koma í veitslu, verða vinarliga biðin at siga frá aðrenn 23. juli á tlf. 332312, 361575 ella 253001.

## SILVURBRÚDLEYP

Mánadagin 12. juli hava Jóngerð og Sjúrdur Mikkelsen, Sorvágur, verið gift í 25 ár. Dagurin verður hildin heima við hús sunnudagin 11. juli frá kl. 10.00 á morgni. Øll eru hjartaliga vælkomn.

## Heilsuskúli Føroya

### 800 Tvøroyri

Søkir eftir avloysara fyri lærara, 3/4 tíð, at byrja 01.09.2004 til og við 01.10.2005.

Somuleiðis er eitt tíðaravmarkað starv fyri lærara, 1/2 tíð, leyst at søkja frá 01.09.2004 til 01.10.2005.

Starvið umfatar undirvísing av heilsuhjálpara-næmingum, fyrirreiking og tilrættisleggjan í samband við undirvísing.

Tú skalt hava eina miðallanga framhaldsútbúgving, sum er viðkomandi fyri heilsuútbúgvingarnar t.d. sjúkrasystur, ergo-fysioterapeut, føðslu- og húsarhaldsfrøðingur e.l. Fyrimunur er, um tú hevur námsfrøðiliga eftirútbúgving ella aðra eftirútbúgving, skeið v.m.

Vit kunnu bjóða tær eitt spennandi og mennandi starv, har tú kemur at arbeiða sjálvstøðugt í tinar undirvísing. Undirvísingin er løgd til rættis sum toymisarbeidi og sum verkætlanir, í tøttum tvørfakligum samstarvið ímillum lærarnar á skúlanum.

Undirvísingin tekur støði í 5 yrkislærugreinum, ið eru tann: handaliga, mentanarliga, virksemisskapandi, námsfrøðiliga/sálarfrøðiliga, almanna/samfelagsliga og røktarlaga yrkislærugreinin, við 20 % úr hvørjari grein.

Fleiri upplýsingar kunnu fáast við at venda sær til deildarleiðaran á skúlanum á tlf. 372 855.

Umsóknarfreistin er 12. juli 2004, og umsóknir skulu sendast til:

### Sjúkrarøktarfrøðiskúla Føroya

att: Súsanna Mortensen, vararektara, Eirargarður 14 B, FO-100 Tórshavn

## Summarfrí

Skrivstovan er stongd vegna summarfrí frá mána-degi 12. juli 2004. Opð verður aftur mánadagin 2. august 2004.



**Advokatfelagið**

Yviri við Strond 4 · Boks 359  
FO-110 Tórshavn  
Tlf. 311260 · Fax 311261  
Telefontíð: 9<sup>30</sup>-12<sup>00</sup> og 13<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

Tórmó-ur Djurhuus, adv. Ingi Højgaard, adv.  
Jógvan Páll Lassen, adv. Petur Even Djurhuus, adv.  
Jógvan E. Ellefsen, adv. Anna Dam, adv.

Leygardagin 7. august giftast Jóna Petra Thomsen, Skopun og Jóhan Mikkelsen, Sorvágur. Vigslan verður í Skopunar kirkju kl. 11.00. Vælkomsst verður í Bygdarhúsinum Samljóð í Skopun kl. 19.00. Teistin siglur úr Skopun á Gomlurætt sunnumorgunin kl. 04.00. Tey, ið ynskja at gleða brúðarparið við at koma í veitslu, verða vinarliga biðin at siga frá aðrenn 23. juli á tlf. 332312, 361575 ella 253001.

Veðrið

Sosialurin

Bílar

Lýsingar

Tíðindi

Viðmerkingar



# ÓLAVSØKAN 2004

Seinasta freist at lata tilfar til inn til ólavssøkuskránnar er hósdagin 8. juli

Kunningarstovan 315 788

**Toyota - dele brugte og nye**

Vi sender hver dag til Færøerne

**AABENRAA AUTOGENBRUG**

TEL (+45) 74 61 41 10  
FAX (+45) 74 61 41 64  
www.dkauto.dk · salg@dkauto.dk

**Sosialurin**

**Sosialurin**

**Sosialurin**

**Sosialurin**

**-tað loysir seg**

**Frá Nes kommunu**

Kommunoskrivstivan er stongd vegna summarfrí: Viku 30, 31 og 32 í 2004.

Um átroðkandi ørindi eru í hesum tíðarskeiði ber til at ringja á

**Tlf. 217586 millum kl. 10.00-12.00**

 **Nes kommuna**

www.sosialurin.fo

**HAVNAR BIO**

**Tlf. 31 19 56**

**www.bio.fo**



**Frumskýning**  
Hósdagin 08.07. kl. 19<sup>30</sup>  
Hósdagin 08.07. kl. 22<sup>15</sup>  
Billetprísur: 70,- kr.



Hósdagin 08.07. kl. 20<sup>00</sup>



Hósdagin 08.07. kl. 22<sup>30</sup>

**BIO KIOSKIN**

**Heitt Pop-Corn - Coca Cola - Góðgæti - Fóm ís - o.m.a.**

Stórt úrval av DVD-filum til selu